

校对清单
比对基准内容

标注颜色/尺寸

材质

参考编码

	1	2	3	4	5	6																																																																																																																																																																																	
A	项目																																																																																																																																																																																						
	库																																																																																																																																																																																						
	文件名																																																																																																																																																																																						
B	裁切线																																																																																																																																																																																						
C																																																																																																																																																																																							
D	OWNER'S MANUAL - PRODUCT FICHE <table><tr><td colspan="6">RELATED OWNER'S MANUAL CODE:CS043UI-EF</td></tr><tr><td colspan="2">Trade Mark</td><td colspan="4">MIDEA</td></tr><tr><td colspan="2">Model: Indoor</td><td>EF-09RD1H</td><td>EF-12RD1H</td><td>EF-18RD1</td><td>EF-24RD1</td></tr><tr><td colspan="2">Model: Outdoor</td><td>MX1-09RD1H</td><td>MX1-12RD1H</td><td>MX3-18RD1-EF</td><td>MX4-24RD1-EF</td></tr><tr><td colspan="2">Sound power level at standard rating conditions (Indoor/Outdoor)</td><td>[dB(A)]</td><td>57/62</td><td>58/65</td><td>58/65</td><td>59/68</td></tr><tr><td colspan="2">Refrigerant type</td><td></td><td>R32</td><td>R32</td><td>R32</td><td>R32</td></tr><tr><td colspan="2">GWP^[1]</td><td></td><td>675</td><td>675</td><td>675</td><td>675</td></tr><tr><td colspan="2">Charge amount^[1]</td><td>[g]</td><td>460</td><td>580</td><td>800</td><td>950</td></tr><tr><td colspan="2">CO2 equivalent^[1]</td><td>[tonnes]</td><td>0.311</td><td>0.392</td><td>0.54</td><td>0.642</td></tr><tr><td colspan="2">SEER</td><td>[W/W]</td><td>7.5</td><td>7.5</td><td>7.4</td><td>6.5</td></tr><tr><td colspan="2">Energy efficiency class in cooling</td><td></td><td>A++</td><td>A++</td><td>A++</td><td>A++</td></tr><tr><td colspan="2">Annual electricity consumption in cooling^[2]</td><td>[kWh/a]</td><td>122</td><td>164</td><td>246</td><td>377</td></tr><tr><td colspan="2">Design load in cooling mode (Pdesign)</td><td>[kW]</td><td>2.6</td><td>3.5</td><td>5.2</td><td>7.0</td></tr><tr><td colspan="2">SCOP (average heating season)</td><td>[W/W]</td><td>4.2</td><td>4.2</td><td>4.1</td><td>4.1</td></tr><tr><td colspan="2">Energy efficiency class in heating (average season)</td><td></td><td>A+</td><td>A+</td><td>A+</td><td>A+</td></tr><tr><td colspan="2">Annual electricity consumption in heating (average season)^[2]</td><td>[kWh/a]</td><td>769</td><td>934</td><td>1401</td><td>1640</td></tr><tr><td colspan="2">Design load in heating mode (Pdesign)</td><td>[kW]</td><td>2.3</td><td>2.8</td><td>4.1</td><td>4.8</td></tr><tr><td colspan="2">Declared capacity at reference design condition (Average)</td><td>[kW]</td><td>2.17</td><td>2.24</td><td>3.50</td><td>4.10</td></tr><tr><td colspan="2">Back up heating capacity at reference design condition (Average)</td><td>[kW]</td><td>0.13</td><td>0.56</td><td>0.60</td><td>0.70</td></tr><tr><td colspan="2">SCOP (Warmer)</td><td>[W/W]</td><td>5.2</td><td>5.3</td><td>5.1</td><td>5.1</td></tr><tr><td colspan="2">Energy efficiency class in heating (Warmer)</td><td></td><td>A+++</td><td>A+++</td><td>A+++</td><td>A+++</td></tr><tr><td colspan="2">Annual electricity consumption in heating (Warmer)^[2]</td><td>[kWh/a]</td><td>673</td><td>793</td><td>1262</td><td>1537</td></tr><tr><td colspan="2">Design load in heating mode (Pdesign) (Warmer)</td><td>[kW]</td><td>2.5</td><td>3.0</td><td>4.6</td><td>5.6</td></tr><tr><td colspan="2">Declared capacity at reference design condition (Warmer)</td><td>[kW]</td><td>2.5</td><td>3.0</td><td>4.6</td><td>5.6</td></tr><tr><td colspan="2">Back up heating capacity at reference design condition (Warmer)</td><td>[kW]</td><td>0.000</td><td>0.000</td><td>0.000</td><td>0.000</td></tr><tr><td colspan="6"> [1] Refrigerant leakage contributes to climate change. Refrigerant with lower global warming potential (GWP) would contribute less to global warming than a refrigerant with higher GWP, if leaked to the atmosphere. This appliance contains a refrigerant fluid with a GWP equal to [675]. This means that if 1kg of this refrigerant fluid would be leaked to the atmosphere, the impact on global warming would be [675] times higher than 1kg of CO2 , over a period of 100 years. Never try to interfere with the refrigerant circuit yourself or disassemble the product yourself and always ask a professional Contains fluourinated greenhouse gases. Importer:FRIGO-KOR D.O.O., MAJSTORSKA 11, ZAGREB, HRVATSKA Manufacturer: GD Midea Air-Conditioning Equipment Co., Ltd. Lingang Road Beijiao Shunde Foshan Guangdong People's Republic of China 528311 [2] Energy consumption “XYZ” kWh per year, based on standard test results. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used and where it is located. Note: Please check the model information above according to the model name on the nameplate. </td></tr></table>						RELATED OWNER'S MANUAL CODE:CS043UI-EF						Trade Mark		MIDEA				Model: Indoor		EF-09RD1H	EF-12RD1H	EF-18RD1	EF-24RD1	Model: Outdoor		MX1-09RD1H	MX1-12RD1H	MX3-18RD1-EF	MX4-24RD1-EF	Sound power level at standard rating conditions (Indoor/Outdoor)		[dB(A)]	57/62	58/65	58/65	59/68	Refrigerant type			R32	R32	R32	R32	GWP ^[1]			675	675	675	675	Charge amount ^[1]		[g]	460	580	800	950	CO2 equivalent ^[1]		[tonnes]	0.311	0.392	0.54	0.642	SEER		[W/W]	7.5	7.5	7.4	6.5	Energy efficiency class in cooling			A++	A++	A++	A++	Annual electricity consumption in cooling ^[2]		[kWh/a]	122	164	246	377	Design load in cooling mode (Pdesign)		[kW]	2.6	3.5	5.2	7.0	SCOP (average heating season)		[W/W]	4.2	4.2	4.1	4.1	Energy efficiency class in heating (average season)			A+	A+	A+	A+	Annual electricity consumption in heating (average season) ^[2]		[kWh/a]	769	934	1401	1640	Design load in heating mode (Pdesign)		[kW]	2.3	2.8	4.1	4.8	Declared capacity at reference design condition (Average)		[kW]	2.17	2.24	3.50	4.10	Back up heating capacity at reference design condition (Average)		[kW]	0.13	0.56	0.60	0.70	SCOP (Warmer)		[W/W]	5.2	5.3	5.1	5.1	Energy efficiency class in heating (Warmer)			A+++	A+++	A+++	A+++	Annual electricity consumption in heating (Warmer) ^[2]		[kWh/a]	673	793	1262	1537	Design load in heating mode (Pdesign) (Warmer)		[kW]	2.5	3.0	4.6	5.6	Declared capacity at reference design condition (Warmer)		[kW]	2.5	3.0	4.6	5.6	Back up heating capacity at reference design condition (Warmer)		[kW]	0.000	0.000	0.000	0.000	[1] Refrigerant leakage contributes to climate change. Refrigerant with lower global warming potential (GWP) would contribute less to global warming than a refrigerant with higher GWP, if leaked to the atmosphere. This appliance contains a refrigerant fluid with a GWP equal to [675]. This means that if 1kg of this refrigerant fluid would be leaked to the atmosphere, the impact on global warming would be [675] times higher than 1kg of CO2 , over a period of 100 years. Never try to interfere with the refrigerant circuit yourself or disassemble the product yourself and always ask a professional Contains fluourinated greenhouse gases. Importer:FRIGO-KOR D.O.O., MAJSTORSKA 11, ZAGREB, HRVATSKA Manufacturer: GD Midea Air-Conditioning Equipment Co., Ltd. Lingang Road Beijiao Shunde Foshan Guangdong People's Republic of China 528311 [2] Energy consumption “XYZ” kWh per year, based on standard test results. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used and where it is located. Note: Please check the model information above according to the model name on the nameplate.					
RELATED OWNER'S MANUAL CODE:CS043UI-EF																																																																																																																																																																																							
Trade Mark		MIDEA																																																																																																																																																																																					
Model: Indoor		EF-09RD1H	EF-12RD1H	EF-18RD1	EF-24RD1																																																																																																																																																																																		
Model: Outdoor		MX1-09RD1H	MX1-12RD1H	MX3-18RD1-EF	MX4-24RD1-EF																																																																																																																																																																																		
Sound power level at standard rating conditions (Indoor/Outdoor)		[dB(A)]	57/62	58/65	58/65	59/68																																																																																																																																																																																	
Refrigerant type			R32	R32	R32	R32																																																																																																																																																																																	
GWP ^[1]			675	675	675	675																																																																																																																																																																																	
Charge amount ^[1]		[g]	460	580	800	950																																																																																																																																																																																	
CO2 equivalent ^[1]		[tonnes]	0.311	0.392	0.54	0.642																																																																																																																																																																																	
SEER		[W/W]	7.5	7.5	7.4	6.5																																																																																																																																																																																	
Energy efficiency class in cooling			A++	A++	A++	A++																																																																																																																																																																																	
Annual electricity consumption in cooling ^[2]		[kWh/a]	122	164	246	377																																																																																																																																																																																	
Design load in cooling mode (Pdesign)		[kW]	2.6	3.5	5.2	7.0																																																																																																																																																																																	
SCOP (average heating season)		[W/W]	4.2	4.2	4.1	4.1																																																																																																																																																																																	
Energy efficiency class in heating (average season)			A+	A+	A+	A+																																																																																																																																																																																	
Annual electricity consumption in heating (average season) ^[2]		[kWh/a]	769	934	1401	1640																																																																																																																																																																																	
Design load in heating mode (Pdesign)		[kW]	2.3	2.8	4.1	4.8																																																																																																																																																																																	
Declared capacity at reference design condition (Average)		[kW]	2.17	2.24	3.50	4.10																																																																																																																																																																																	
Back up heating capacity at reference design condition (Average)		[kW]	0.13	0.56	0.60	0.70																																																																																																																																																																																	
SCOP (Warmer)		[W/W]	5.2	5.3	5.1	5.1																																																																																																																																																																																	
Energy efficiency class in heating (Warmer)			A+++	A+++	A+++	A+++																																																																																																																																																																																	
Annual electricity consumption in heating (Warmer) ^[2]		[kWh/a]	673	793	1262	1537																																																																																																																																																																																	
Design load in heating mode (Pdesign) (Warmer)		[kW]	2.5	3.0	4.6	5.6																																																																																																																																																																																	
Declared capacity at reference design condition (Warmer)		[kW]	2.5	3.0	4.6	5.6																																																																																																																																																																																	
Back up heating capacity at reference design condition (Warmer)		[kW]	0.000	0.000	0.000	0.000																																																																																																																																																																																	
[1] Refrigerant leakage contributes to climate change. Refrigerant with lower global warming potential (GWP) would contribute less to global warming than a refrigerant with higher GWP, if leaked to the atmosphere. This appliance contains a refrigerant fluid with a GWP equal to [675]. This means that if 1kg of this refrigerant fluid would be leaked to the atmosphere, the impact on global warming would be [675] times higher than 1kg of CO2 , over a period of 100 years. Never try to interfere with the refrigerant circuit yourself or disassemble the product yourself and always ask a professional Contains fluourinated greenhouse gases. Importer:FRIGO-KOR D.O.O., MAJSTORSKA 11, ZAGREB, HRVATSKA Manufacturer: GD Midea Air-Conditioning Equipment Co., Ltd. Lingang Road Beijiao Shunde Foshan Guangdong People's Republic of China 528311 [2] Energy consumption “XYZ” kWh per year, based on standard test results. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used and where it is located. Note: Please check the model information above according to the model name on the nameplate.																																																																																																																																																																																							
E	技术要求(版本号 E，2017-03)																																																																																																																																																																																						
F	1. 此为客牌“MIDEA”产品信息卡。																																																																																																																																																																																						
	2. 产品信息卡印刷颜色为黑色。																																																																																																																																																																																						
G	3. 该信息卡的幅面大小为：A5, 并在背面右下角空白处印刷物料编码。																																																																																																																																																																																						
	4. 适用于客牌“MIDEA”机型。																																																																																																																																																																																						
H	5. 产品应符合QMK-J036. 1010《产品说明书技术条件》的有关要求。																																																																																																																																																																																						
	6. 有RoHS指令要求的物料应符合QMK-J000. 1002《产品中限制使用有害物质的技术标准》。																																																																																																																																																																																						
I	7. 有REACH要求的物料应符合QMK-J000. 1008《REACH法规要求技术标准》。																																																																																																																																																																																						
	Technical requirements(Ver. E,2017-3)																																																																																																																																																																																						
J	1. This manual(or similar material) is ___brand, which is to change the basic manual's trade mark, model and data.																																																																																																																																																																																						
	(Or: providing edition to new customer)																																																																																																																																																																																						
K	2. The front page and inside page trade mark are dimensioned in the drawing above(or similar material) , the color is Pantone:																																																																																																																																																																																						
	(undimensioned font and pattern printing color is black)																																																																																																																																																																																						
L	3. The manual's dimension is:(directly list the actual dimension width * hight,common occasion is A4)																																																																																																																																																																																						
	4. This manual is available to the ___brand's _____unit.																																																																																																																																																																																						
M	5. Finished manuals shall comply with the relevant requirements QMK-J036. 1010 technical requirementsfor Product Manual.																																																																																																																																																																																						
	6. Materials subject to RoHS shall comply with QMK-J000. 1002 Technical Standard for Restricted Hazardous Substance in the Products of MIDEA.																																																																																																																																																																																						
N	7. Materials subject to REACH shall comply with QMK-J000. 1008 Technical Standard for REACH of MIDEA.																																																																																																																																																																																						
	16122000A84466																																																																																																																																																																																						
O						MIDEA-EU-KFR26W/BP3N8-X131 (RD1) – GW-0311 （9K~24K外机MX系列配内机 EF, G0000127客户）（客牌物料）																																																																																																																																																																																	
P						产品信息卡																																																																																																																																																																																	
Q						材料 铜版纸157g/m²																																																																																																																																																																																	
R						图样标记																																																																																																																																																																																	
S						重量																																																																																																																																																																																	
T						比例																																																																																																																																																																																	
U						1:1																																																																																																																																																																																	
V						共 1 页																																																																																																																																																																																	
W						第 1 页																																																																																																																																																																																	
X						广东美的制冷设备有限公司																																																																																																																																																																																	
Y																																																																																																																																																																																							
Z																																																																																																																																																																																							
AA																																																																																																																																																																																							
AB																																																																																																																																																																																							
AC																																																																																																																																																																																							
AD																																																																																																																																																																																							
AE																																																																																																																																																																																							
AF																																																																																																																																																																																							
AG																																																																																																																																																																																							
AH																																																																																																																																																																																							
AI																																																																																																																																																																																							
AJ																																																																																																																																																																																							
AK																																																																																																																																																																																							
AL																																																																																																																																																																																							
AM																																																																																																																																																																																							
AN																																																																																																																																																																																							
AO																																																																																																																																																																																							
AP																																																																																																																																																																																							
AQ																																																																																																																																																																																							
AR																																																																																																																																																																																							
AS																																																																																																																																																																																							
AT																																																																																																																																																																																							
AU																																																																																																																																																																																							
AV																																																																																																																																																																																							
AW																																																																																																																																																																																							
AX																																																																																																																																																																																							
AY																																																																																																																																																																																							
AZ																																																																																																																																																																																							
BA																																																																																																																																																																																							
BB																																																																																																																																																																																							
BC																																																																																																																																																																																							
BD																																																																																																																																																																																							
BE																																																																																																																																																																																							
BF																																																																																																																																																																																							
BG																																																																																																																																																																																							
BH																																																																																																																																																																																							
BI																																																																																																																																																																																							
BJ																																																																																																																																																																																							
BK																																																																																																																																																																																							
BL																																																																																																																																																																																							
BM																																																																																																																																																																																							
BN																																																																																																																																																																																							
BO																																																																																																																																																																																							
BP																																																																																																																																																																																							
BQ																																																																																																																																																																																							
BR																																																																																																																																																																																							
BS																																																																																																																																																																																							
BT																																																																																																																																																																																							
BU																																																																																																																																																																																							
BV																																																																																																																																																																																							
BW																																																																																																																																																																																							
BX																																																																																																																																																																																							
BY																																																																																																																																																																																							
BZ																																																																																																																																																																																							
CA																																																																																																																																																																																							
CB																																																																																																																																																																																							
CC																																																																																																																																																																																							
CD																																																																																																																																																																																							
CE																																																																																																																																																																																							
CF																																																																																																																																																																																							
CG																																																																																																																																																																																							
CH																																																																																																																																																																																							
CI																																																																																																																																																																																							
CJ																																																																																																																																																																																							
CK																																																																																																																																																																																							
CL																																																																																																																																																																																							
CM																																																																																																																																																																																							
CN																																																																																																																																																																																							
CO																																																																																																																																																																																							
CP																																																																																																																																																																																							
CQ																																																																																																																																																																																							
CR																																																																																																																																																																																							
CS																																																																																																																																																																																							
CT																																																																																																																																																																																							
CU																																																																																																																																																																																							
CV																																																																																																																																																																																							
CW																																																																																																																																																																																							
CX																																																																																																																																																																																							
CY																																																																																																																																																																																							
CZ																																																																																																																																																																																							
DA																																																																																																																																																																																							
DB																																																																																																																																																																																							
DC																																																																																																																																																																																							
DD																																																																																																																																																																																							
DE																																																																																																																																																																																							
DF																																																																																																																																																																																							
DG																																																																																																																																																																																							
DH																																																																																																																																																																																							
DI																																																																																																																																																																																							
DJ																																																																																																																																																																																							
DK																																																																																																																																																																																							
DL																																																																																																																																																																																							
DM																																																																																																																																																																																							
DN																																																																																																																																																																																							
DO																																																																																																																																																																																							
DP																																																																																																																																																																																							
DQ																																																																																																																																																																																							
DR																																																																																																																																																																																							
DS																																																																																																																																																																																							
DT																																																																																																																																																																																							
DU																																																																																																																																																																																							
DV																																																																																																																																																																																							
DW																																																																																																																																																																																							
DX																																																																																																																																																																																							
DY																																																																																																																																																																																							
DZ																																																																																																																																																																																							
EA																																																																																																																																																																																							
EB																																																																																																																																																																																							
EC																																																																																																																																																																																							
ED																																																																																																																																																																																							
EE																																																																																																																																																																																							
EF																																																																																																																																																																																							
EG																																																																																																																																																																																							
EH																																																																																																																																																																																							
EI																																																																																																																																																																																							
EJ																																																																																																																																																																																							
EK																																																																																																																																																																																							
EL																																																																																																																																																																																							
EM																																																																																																																																																																																							
EN																																																																																																																																																																																							
EO																																																																																																																																																																																							
EP																																																																																																																																																																																							
EQ																																																																																																																																																																																							
ER																																																																																																																																																																																							
ES																																																																																																																																																																																							
ET																																																																																																																																																																																							
EU																																																																																																																																																																																							
EV																																																																																																																																																																																							
EW																																																																																																																																																																																							
EX																																																																																																																																																																																							
EY																																																																																																																																																																																							
EZ																																																																																																																																																																																							
FA																																																																																																																																																																																							
FB																																																																																																																																																																																							
FC																																																																																																																																																																																							
FD																																																																																																																																																																																							
FE																																																																																																																																																																																							
FF																																																																																																																																																																																							
FG																																																																																																																																																																																							
FH																																																																																																																																																																																							
FI																																																																																																																																																																																							
FJ																																																																																																																																																																																							
FK																																																																																																																																																																																							
FL																																																																																																																																																																																							
FM																																																																																																																																																																																							
FN																																																																																																																																																																																							
FO																																																																																																																																																																																							
FP																																																																																																																																																																																							
FQ																																																																																																																																																																																							
FR																																																																																																																																																																																							
FS																																																																																																																																																																																							
FT																																																																																																																																																																																							
FU																																																																																																																																																																																							
FV																																																																																																																																																																																							
FW																																																																																																																																																																																							
FX																																																																																																																																																																																							
FY																																																																																																																																																																																							
FZ																																																																																																																																																																																							
GA																																																																																																																																																																																							
GB																																																																																																																																																																																							
GC																																																																																																																																																																																							
GD																																																																																																																																																																																							
GE																																																																																																																																																																																							
GF																																																																																																																																																																																							
GG																																																																																																																																																																																							
GH																																																																																																																																																																																							
GI																																																																																																																																																																																							
GJ																																																																																																																																																																																							
GK																																																																																																																																																																																							
GL																																																																																																																																																																																							
GM																																																																																																																																																																																							
GN																																																																																																																																																																																							
GO																																																																																																																																																																																							
GP																																																																																																																																																																																							
GQ																																																																																																																																																																																							
GR																																																																																																																																																																																							
GS																																																																																																																																																																																							
GT																																																																																																																																																																																							
GU																																																																																																																																																																																							
GV																																																																																																																																																																																							
GW																																																																																																																																																																																							
GX																																																																																																																																																																																							
GY																																																																																																																																																																																							
GZ																																																																																																																																																																																							
HA																																																																																																																																																																																							
HB																																																																																																																																																																																							
HC																																																																																																																																																																																							
HD																																																																																																																																																																																							
HE																																																																																																																																																																																							
HF																																																																																																																																																																																							
HG																																																																																																																																																																																							
HH																																																																																																																																																																																							
HI																																																																																																																																																																																							
HJ																																																																																																																																																																																							
HK																																																																																																																																																																																							
HL																																																																																																																																																																																							
HM																																																																																																																																																																																							
HN																																																																																																																																																																																							
HO																																																																																																																																																																																							
HP																																																																																																																																																																																							
HQ																																																																																																																																																																																							
HR																																																																																																																																																																																							
HS																																																																																																																																																																																							
HT																																																																																																																																																																																							
HU																																																																																																																																																																																							
HV																																																																																																																																																																																							
HW																																																																																																																																																																																							
HX																																																																																																																																																																																							
HY																																																																																																																																																																																							
HZ																																																																																																																																																																																							
IA																																																																																																																																																																																							
IB																																																																																																																																																																																							
IC																																																																																																																																																																																							
ID																																																																																																																																																																																							
IE																																																																																																																																																																																							
IF																																																																																																																																																																																							
IG																																																																																																																																																																																							
IH																																																																																																																																																																																							
II																																																																																																																																																																																							
IJ																																																																																																																																																																																							
IK																																																																																																																																																																																							
IL																																																																																																																																																																																							
IM																																																																																																																																																																																							
IN																																																																																																																																																																																							
IO																																																																																																																																																																																							
IP																																																																																																																																																																																							
IQ																																																																																																																																																																																							
IR																																																																																																																																																																																							
IS																																																																																																																																																																																							
IT																																																																																																																																																																																							
IU																																																																																																																																																																																							
IV																																																																																																																																																																																							
IW																																																																																																																																																																																							
IX																																																																																																																																																																																							
IY																																																																																																																																																																																							
IZ																																																																																																																																																																																							
JA																																																																																																																																																																																							
JB																																																																																																																																																																																							
JC																																																																																																																																																																																							
JD																																																																																																																																																																																							
JE																																																																																																																																																																																							
JF																																																																																																																																																																																							
JG																																																																																																																																																																																							
JH																																																																																																																																																																																							
JI																																																																																																																																																																																							
JJ																																																																																																																																																																																							
JK																																																																																																																																																																																							
JL																																																																																																																																																																																							
JM																																																																																																																																																																																							
JN																																																																																																																																																																																							
JO																																																																																																																																																																																							
JP																																																																																																																																																																																							
JQ																																																																																																																																																																																							
JR																																																																																																																																																																																							
JS																																																																																																																																																																																							
JT																																																																																																																																																																																							
JU																																																																																																																																																																																							
JV																																																																																																																																																																																							
JW																																																																																																																																																																																							
JX																																																																																																																																																																																							
JY																																																																																																																																																																																							
JZ																																																																																																																																																																																							